

κινὴν διάλεκτον μεταφράσας τὴν Βατραχομουμαχίαν τοῦ Ὀμήρου¹, καὶ Τζανέτος Κορωναῖος, σύγχρονος (1520), ὅστις ἐν Ἰταλίᾳ ἐκπαίδευθεὶς, εἰς δὲ Ζάκυνθον ἐπανελθὼν ἐποίησε τὸ ποίημα τοῦ Μπούα, τὴν πρώτην Ἐποποιίαν εἰς τὴν καθομιλουμένην Ἑλληνικὴν τῶν νεωτέρων χρόνων².

Κατὰ δὲ τὴν ΙΖ' καὶ ΙΗ' ἑκατ. βλέπομεν ἐν Ζακύνθῳ ἐπίσης θερμῶς καλλιεργούμενα τὰ γράμματα. Αὐτόθι ἐδίδασκον (1624) Θεόφιλος ὁ Κορυθαλεὺς³, Νικόλαος ὁ Κούρσαυλας (1680)⁴, Ἰωάννης Ἀβράμιος, Κρής, (1695)⁵, Ἡλίας ὁ Μηνιάτης (1690)⁶, Παναγιώτης ὁ Σινωπεύς, (ιδίᾳ διδασκῶν (ἀρχ. τῆς ΙΗ' ἑκατ.)⁷.) Ἀντώνιος ὁ Κατήφορος (1710), ἐν Ῥώμῃ σπουδάζας καὶ διδάξας, εἰς δὲ Ζάκυνθον ἐπανελθὼν καὶ ἱερεὺς γενόμενος ἐδίδασκε κατ' οἶκον, (ὅτε ἐπὶ 20 ἔτος συνέζησε μετὰ Εὐγενίου τοῦ Βουλγάρεως), εἶτα δὲ καὶ ἐν τῷ Φλαγγινιανῷ Φροντιστηρίῳ, μεταφράσας Λατινιστὶ τὸν Φώτιον, συντάξας Ἰταλιστὶ τὸν Βίον Πέτρου τοῦ Μεγάλου, πρὸς ἄλλοις δὲ καὶ Γραμματικὴν Ἑλληνικὴν⁸, Εὐγένιος ὁ Βούλγαρις, περὶ τῆς γεννήσεως τοῦ ὁποίου ἐρίζει πρὸς τὴν Κέρκυραν ἢ Ζάκυνθον, διδάξας ἐν Ζακύνθῳ (1743;) μετὰ τὴν ἐξ Ἰταλίας ἐπάνοδον⁹, καὶ ἕτεροι· Λόγιοι δὲ Ζακύνθιοι Ἀθανάσιος Ἱερομόναχος Τσαγγαρόπουλος

(1) Βρετοῦ Β', 267.

(2) Π. Χιώτου, ἐν Πανδ. ΙΑ', 607.

(3) Κωνσταντίου Α', τοῦ ἀπὸ Σιναίου περὶ τῆς Πατριαρχικῆς Σχολῆς κτλ. σελ. 287.

(4) Τούτου εὐρηται: ἐν χειρ. ὑπ' ἀρ. 447 τῆς τοῦ Ἁγιοταφ. Μετοχίου Βιβλιοθήκ. « Σύνοψις Ἱερᾶς Θεολογίας 1690 » μαθηταὶ δὲ αὐτοῦ φαίνονται ὄντες: τῷ 1645 καὶ ἐν Ἰωαννίνοις. Ἐνθ. ἀνωτ. ἐν τῷ περὶ Ἰωαννίνων. Τότε (1673) εἶχε μεταβῆ (ἴσως καὶ ἐδίδασκε) εἰς Ζάκυνθον ὁ Ἀθηναῖος Δημήτριος ὁ Βενιζέλος: Spon καὶ Wheler, Reise etc. Μέρος Α', 52. 48.

(5) Βελούδου Χρυσαλλίδ. τοῦ ἔτους 1863. σελ. 43. Βρετοῦ Α', 474.

(6) Ἄ Μαζαράκη Βιογραφ. Κεφαλλ. σελ. 41.

(7) Βρετοῦ Α', 237.

(8) Βρετοῦ Β', 47. 69. 274. Φιλίστορ. Β', 298. 302—310.

(9) Π. Ἀραβ. Χρονολ. Ἠπειροῦ Β, 279 ἐν Σημ. 4.

